



Laika

0 M / Max 15 kg



bébé·confort®



EN IMPORTANT

Keep these instructions for future reference.

FR IMPORTANT

Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.

ES IMPORTANTE

Conservar para futuras consultas.

IT IMPORTANTE

Conservare queste istruzioni per consultazione futura.

PT IMPORTANTE

Guardar este manual para consulta posterior.

RU ВАЖНО

Сохраните это руководство для последующего использования.

TR ÖNEMLİ

Bu talimatları gelecekte başvurmak için saklayın.

AR هام

احتفظ بهذه التعليمات للإطلاع عليها مستقبلاً.

EN Instructions for use

FR Mode d'emploi

ES Instrucciones de uso

IT Istruzioni d'uso

PT Instruções de utilização

RU Инструкция по применению

TR Kullanım talimatları

AR تعليمات الإستعمال

INDEX



5



15



30



7



22



33



10



25



41



13



27





EN Depending on version

FR Selon version

ES Según versión

IT Secondo la versione

PT Segundo a versão

RU зависимости от артикула

TR Versiyona bağlı

AR حسب النوع



EN Assembling

FR Montage

ES Montaje

IT Montaggio

PT Montagem

RU Сборка

TR Montaj

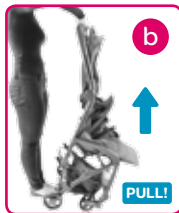
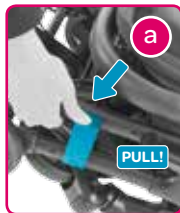
AR التجميع



www.bebeconfort.com

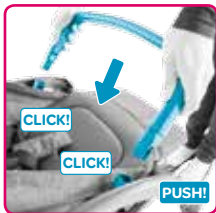


1





2





EN Folding

FR Pliage

ES Plegado

IT Chiusura

PT Fecho

RU Складывание

TR Katlanma

AR الطي



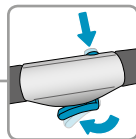
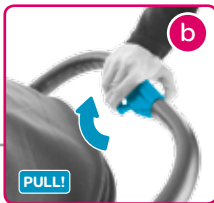
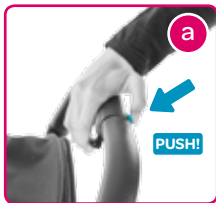
www.bebeconfort.com

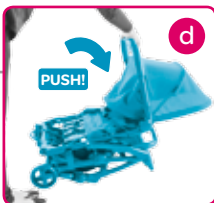
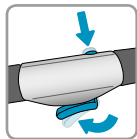


a b c d e



f







EN Unfolding

FR Dépliage

ES Desplegado

IT Apertura

PT Abertura

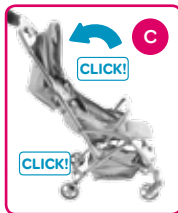
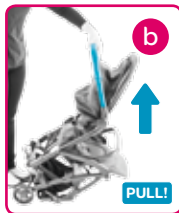
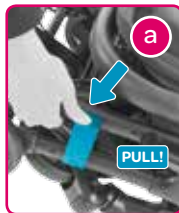
RU Раскладывание

TR Açılma

AR البسط



www.bebeconfort.com





EN Use

FR Usage

ES Uso

IT Utilizzo

PT Utilização

RU Использование

TR Kullanım

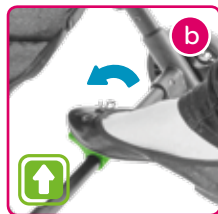
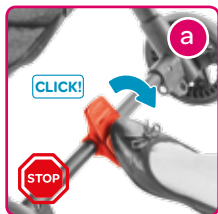
AR الاستخدام



www.bebeconfort.com

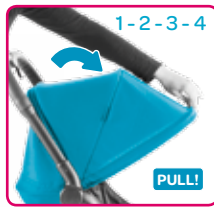


1



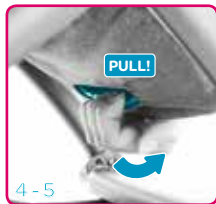
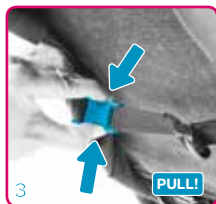


②





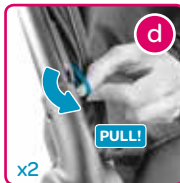
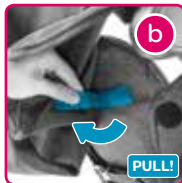
③





4

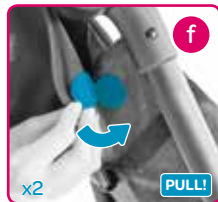
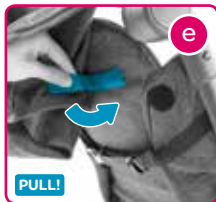
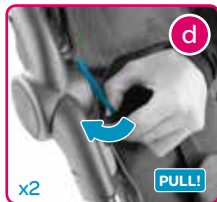
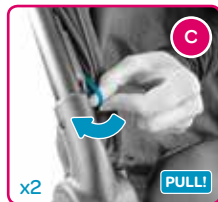
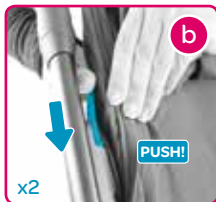
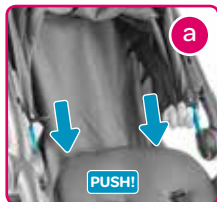
a b c
d e





5



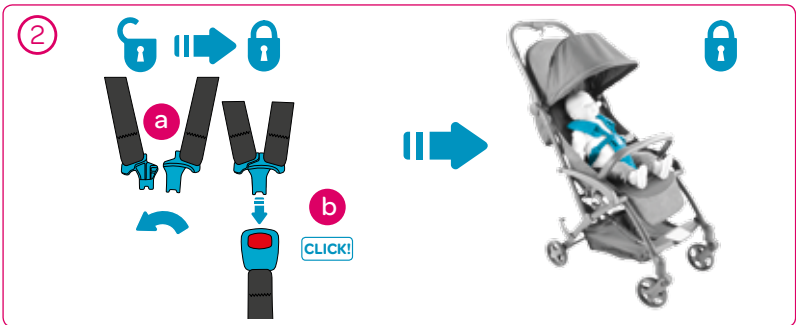
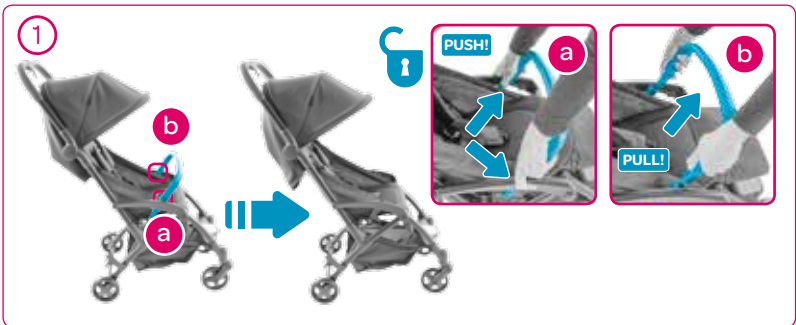




- EN Child installation
FR Installation de l'enfant
ES Instalación del niño
IT Accomodare il bambino
PT Instalação da criança
RU Размещение ребенка
TR Çocuğun yerleştirilmesi
AR تثبيت الطفل

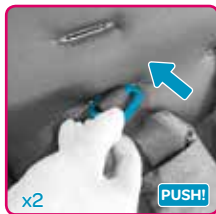


www.bebeconfort.com





3

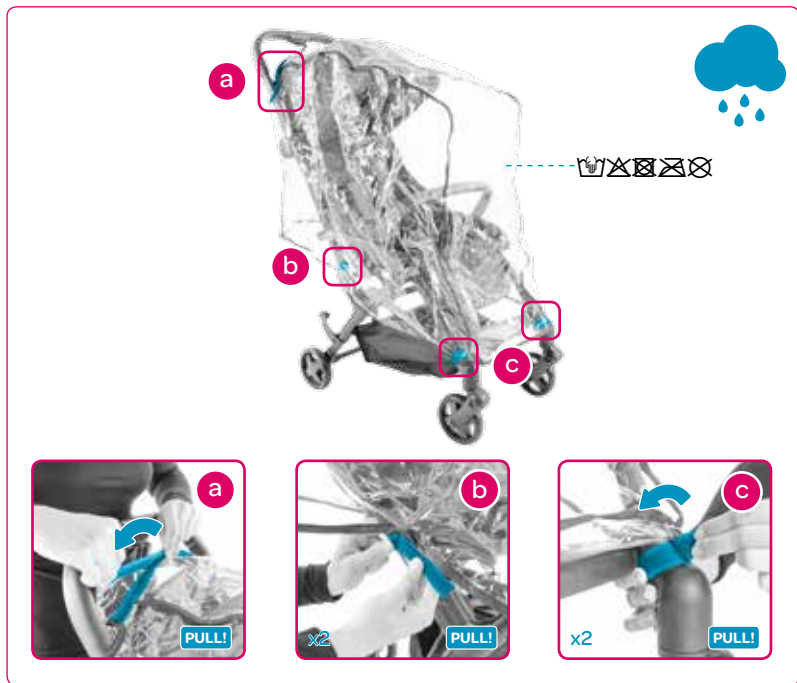




- EN Bag content
FR Inclus dans le sac
ES Contenido de la bolsa
IT Contenuto della confezione
PT Incluído no saco
RU Содержимое пакета
TR Çanta İçeriği
AR محتوى الحقيبة



www.bebeconfort.com





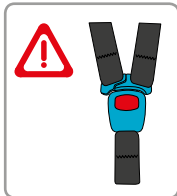
- EN Accessories sold separately
- FR Accessoires vendus séparément
- ES Accesorios que se venden por separado
- IT Accessori venduti separatamente
- PT Acessórios vendidos separadamente
- RU Аксессуары продаются отдельно
- TR Aksesuarlar ayrı satılır
- AR الملحقات المباعة بشكل منفصل



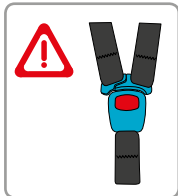
www.bebeconfort.com



+6 M

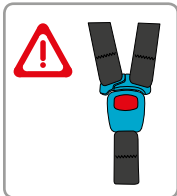


0 - 6 M





+6 M





- EN Stroller + carrycot
FR Poussette + nacelle
ES Cochecito + capazo
IT Passeggino + navicella
PT Carrinho + alcofa
RU Коляска + переносная колыбель
TR Puset + port bebe
AR عربة أطفال + سرير أطفال محمول



www.bebeconfort.com



Soft
carrycot



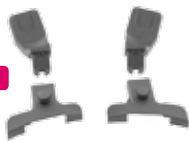




- EN Stroller + car seat
- FR Poussette + siège auto
- ES Cochecito + silla de auto
- IT Passeggino + seggiolino auto
- PT Carrinho + cadeira auto
- RU Коляска + автокресло
- TR Puset + oto güvenlik koltuğu
- AR عربة الأطفال + كرسي أوتوماتيكي للرضع



www.bebeconfort.com



Pebble Plus



Pebble



CabrioFix



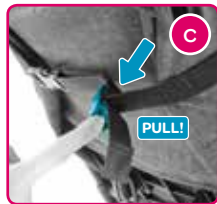
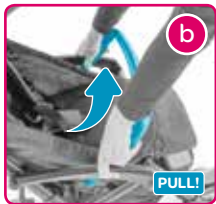
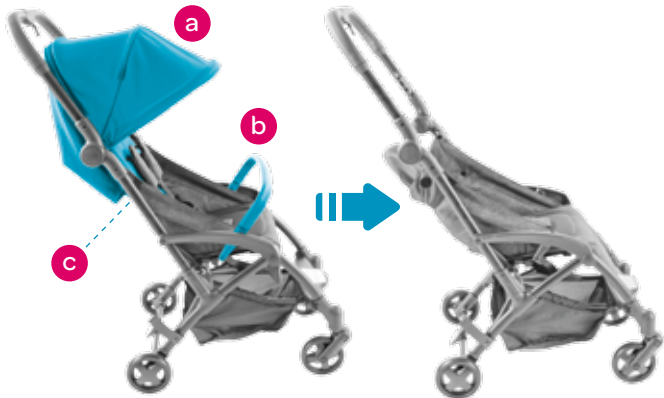
Citi





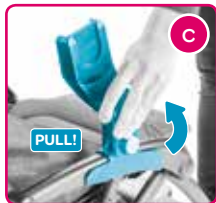
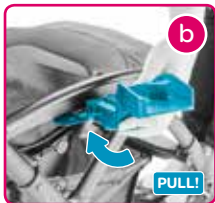
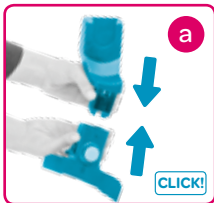
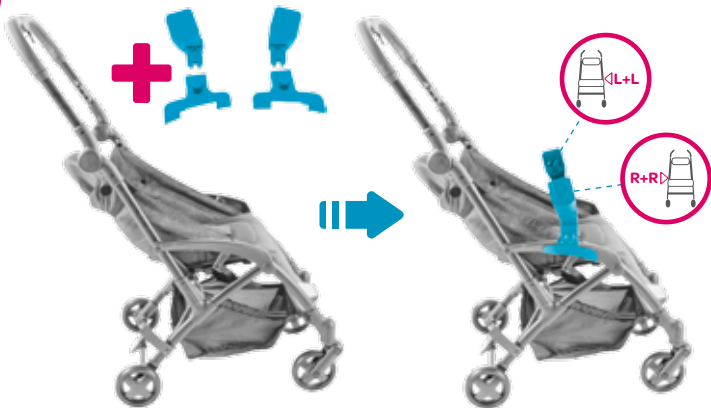


1





2



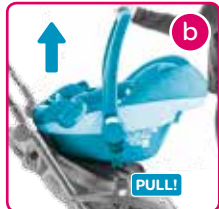
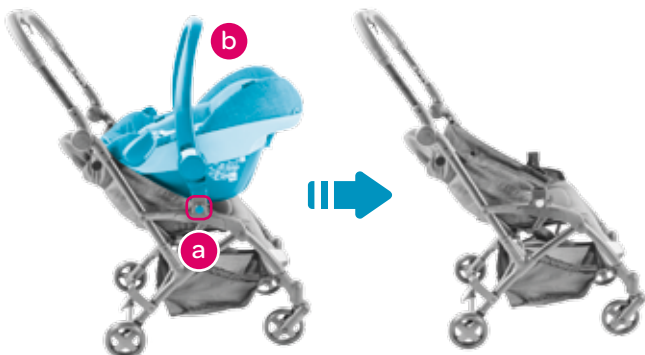


3





4







EN Washing

FR Lavage

ES Lavado

IT Lavaggio

PT Lavagem

RU Чистка

TR Yıkama

AR غسل



www.bebeconfort.com



A large rectangular area with rounded corners, outlined in blue, containing 15 horizontal blue lines for writing.



DOREL FRANCE S.A.S.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BENELUX
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL UK Ltd.
2nd Floor, Building 4
Imperial Place, Maxwell Road
Borehamwood, Herts
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH
Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
Via Verdi, 14
24060 Telgate (BG)
ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U.
Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1
Planta 4ª, Locales 401 - 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (VDC)
PORTUGAL

DOREL JUVENILE
SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 Crissier
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA Sp. z o.o.
Innowacyjna 8
41-208 Sosnowiec
POLAND

